



CANCERcare®

1-800-813-HOPE (4673)

Email info@cancercare.org

Web www.cancercare.org

應對肝癌

肝臟是人體內部最大的器官，在消化食物和排出體內毒素中發揮著重要作用。當正常細胞生長失控形成腫瘤時，就開始發生癌症。肝癌治療的進展正幫助增進病人的生活品質。但是，這些治療方法可引起一些副作用。與您的醫生和其他治療專業人員緊密合作、瞭解您自己能夠做哪些事情可以幫助您控制您的肝癌和治療的用。

肝癌治療方法

肝癌有許多不同的治療方法，這些方法可能單獨使用，也可能與其他方法聯合使用。適合您的治療方法將取決於您的腫瘤類型、腫瘤期別、您的整體健康狀況、以及是否有任何潛在的肝臟損害（如：肝硬化）。



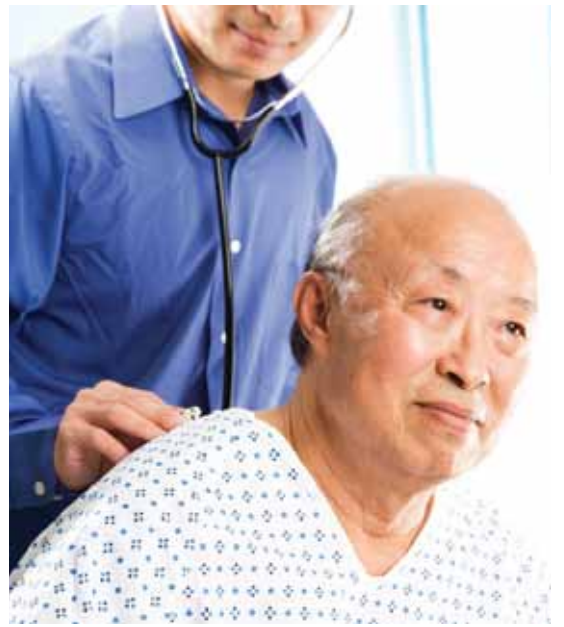
- 手術是將腫瘤從您體內切除的一種程式。肝移植是其中一種手術，通常用於在體內只有一個腫瘤的患者（通常為較小的腫瘤）、因其位置而不能只把腫瘤切除。要進行移植，必須找到一名肝臟健康的合適捐助者。並非每名肝癌患者都是移植的人選—請諮詢您的醫生移植是否適合您。
- 化療使用化學物質，通過血液殺死癌細胞。
- 靶向治療打擊特定的癌細胞，但不傷害健康細胞，因此有助於避免一些副作用。靶向治療的實例包括：Nexavar（索拉非尼）、Avastin（貝伐單抗）和Zortress（依維莫司）。
- 放療使用能量放射束殺死癌細胞，有時也用於無法通過手術切除的腫瘤。

控制副作用

如果您感受到任何副作用，請務必告訴您的醫生。儘量說得詳細，並且告訴您的治療人員任何您打算嘗試的補充療法，如針灸或中草藥。您可能會發現記錄您的症狀非常有幫助—諸如症狀何時發生，您的感受如何、以及處方藥是否能夠緩解症狀。以下是肝癌治療的一些常見副作用：

- 肝癌病人需要採用特定方式處理疼痛。在沒有告訴您的醫生之前，切勿服用非處方止痛藥物，如：Tylenol 泰諾。這些藥物可能會進一步損害肝臟。您的醫生會對您所經受的疼痛推薦治療方法。

- 皮膚問題（如：皮疹）可能是靶向治療的一種副作用。輕度皮疹可以用類固醇霜（Westcort 等）治療。您的醫生可對嚴重的皮疹推薦治療方法。
- 高血壓可以通過飲食和藥物得到控制。您的醫生和註冊營養師可以幫助您控制高血壓。
- 食欲不振、噁心或腹瀉可以由您的醫生和營養師治療。如果您發生食欲不振或發現您很快就吃飽，請嘗試少吃多餐。噁心和腹瀉可通過處方藥治療。如果您出現以上的任何作用，請避免太甜、油膩、油炸或過於辛辣的食物和飲料。您可能還需要避免(存在於牛奶和乳酪中的)乳糖。



尋求支持

患了癌症可能使您感到害怕、不知所措或孤獨。重要的是您應瞭解有很多資源可幫助您。美國肝臟基金會全國 ALF 熱線 (The American Liver Foundation's National ALF Helpline) (1-800-GO-LIVER (1-800-465-4837)) 可以回答您有關肝癌的問題，並引導您獲得社區資源。美華防癌協會 (The American Cancer Society's Asian Initiatives Program) ((718) 886-8890) 向亞裔社區提供教育、計畫和服務。CancerCare (www.cancercares.org; **1-800-813-HOPE (4673)**) 向受癌症影響的任何人士提供免費服務，如諮詢、互助小組和經濟幫助。

應向醫生諮詢的問題

如果您對您的診斷及其治療有任何疑問，請諮詢您的醫生。如果您和您的醫生說不同的語言，您有權讓家人或翻譯一起赴診。在有些州，法律規定醫療機構提供翻譯服務（親臨現場或通過電話）。以下是您可能想諮詢您的醫生和其他治療專業人員的一些問題：

- 我的肝癌屬於哪種類型？
- 我有哪些治療選擇？
- 我的治療可能有哪些效益和風險？
- 我的治療日程預計如何？
- 我的肝癌屬於哪個期別？
- 這種治療如何影響我的日常生活？
- 誰可以為我的相關醫療費用提供幫助？
- 如果有疑問應該聯絡誰？
- 是否有其他我應該瞭解的事項？

本情況說明書得到了 Bayer USA Foundation 慈善捐款的資助。
(This fact sheet was made possible by a charitable contribution from the Bayer USA Foundation)



CANCERcare

National Office • 275 Seventh Avenue • New York, NY 10001
© 2011 Cancer Care, Inc.